

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Weight Indicator

**TYPE D'APPAREIL**

Indicateur pondéral électronique

**APPLICANT**

Rice Lake Weighing Systems  
230 West Coleman  
P.O. Box 272  
Rice Lake, Wisconsin, 54868  
USA

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Rice Lake Weighing Systems  
230 West Coleman  
PO Box 272  
Rice Lake, Wisconsin, 54868  
USA

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

920i-\*\*

**RATING/ CLASSEMENT**

$n_{\max}$ : 10 000

**Accuracy Class / Classe de précision: III/III HD**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

### SUMMARY DESCRIPTION:

#### CATEGORY

The approved device is an AC powered electronic weight indicator that when interfaced to an approved and compatible electronic weighing element form a weighing system.

#### DESCRIPTION

The following features can be found on the electronic indicator:

- S automatic zero setting mechanism (AZSM)
- S semi-automatic (push button) zero (SAZSM)
- S remote printer capability
- S keyboard, programmable and platter tare
- S vehicle weigh in / weigh out
- S multi-deck (multi-channel) up to 4 channels including summing of selected or all channels.

**Note:** Only 4 of 28 channels utilized.

The housing of the 920i is made of stainless steel. The device can be installed on top of a table with a swivel bracket that enables tilting.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### DESCRIPTION SOMMAIRE:

#### CATÉGORIE

L'appareil approuvé est un indicateur pondéral électronique alimenté en c.a. qui, lorsque relié à un élément de pesage électronique approuvé et compatible, forme un ensemble de pesage.

#### DESCRIPTION

L'indicateur pondéral électronique présente les caractéristiques suivantes :

- S dispositif de mise à zéro automatique (DMZA)
  - S dispositif de mise à zéro semi-automatique (bouton-poussoir) (DMZSA)
  - S capacité d'impression à distance
  - S tare de clavier, programmable et de plateau
  - S pesage entrée-sortie pour véhicule
  - S plates-formes multiples (canaux multiples) jusqu'à 4 canaux comprenant la totalisation de canaux sélectionnés ou de tous les canaux.
- Nota :** Seulement 4 des 28 canaux sont utilisés.

Le boîtier du 920i est en acier inoxydable et l'appareil peut être installé sur une table au moyen d'une patte de fixation à pivot qui permet de l'incliner.

The 920i model numbers are coded as follows;  
Model 920i-XY.

X: Enclosure type (1: Desk Top, 2: Upright, 3: Wall mount, 4: Panel Mount).

Y: Power Input (A: 115 volts AC , B: 230volts AC)

A panel mount version is also available and must be installed as to the manufacturer's specifications.

### DISPLAY

The model 920i has a liquid crystal display (LCD). The primary display consists of seven 14 segment digits used to display the weight data.

A two-digit annunciator shows the units associated with the display value.

The operator keys are:

<b>ZERO</b>	used to set the device to zero
<b>GROSS/NET</b>	used to switch the display mode from gross to net
<b>UNITS</b>	used to select a desired unit when weighing
<b>PRINT</b>	used to set the device into print mode
<b>TARE</b>	used to enter a know tare weight

Les numéros du modèle 920i sont codés comme suit :  
Modèle 920i-XY

X : type de boîtier (1 : bureau, 2 : debout, 3 : fixé au mur, 4 : monté sur panneau)

Y : alimentation électrique (A : c.a. de 115 volts, B : c.a. de 230 volts)

Une version montée sur panneau est également disponible et doit être installée conformément aux instructions du fabricant.

### AFFICHAGE

Le modèle 920i comporte un affichage à cristaux liquides (ACL). Le dispositif d'affichage primaire est constitué de sept chiffres à 14 segments servant à l'affichage des données pondérales.

Un voyant à deux chiffres montre l'unité de la valeur affichée.

Les commandes de l'opérateur sont :

<b>ZERO</b>	sert à remettre l'appareil à zéro
<b>GROSS/NET</b>	sert à passer de l'affichage du poids brut à celui du poids net
<b>UNITS</b>	sert à choisir une unité de mesure en mode de pesage
<b>PRINT</b>	sert à mettre l'appareil en mode d'impression en envoyant les données au port série
<b>TARE</b>	sert à entrer une valeur de tare.

**ARROW FUNCTION KEYS****SOFT KEY 1 TO 5**

ENTER	used to confirm numeric entries
ARROWS	used as up, left, down, right
0-9	used to enter numeric data and programmable information
!	used to establish a decimal point
CLR	used to clear an entry in process

**COMMUNICATION**

The model features RS232 and RS485 communication ports.

**SEALING**

The 920i upright, desk top and wall mount versions utilize a wire security seal that is threaded through any two of the drilled head screws. A metal access plate located on the bottom of the indicator is fitted with a third larger drilled head screw that blocks the hole to the calibration switch.

The panel mount versions utilizes a wire security seal that passes through a drilled head screw and holds the metal casing together. A larger drilled head screw blocks the calibration switch located in the lower right corner on the back of the indicator from ready access.

**FLÈCHES/TOUCHE FONCTION****TOUCHES DE 1 À 5**

ENTER	sert à confirmer les entrées numériques
FLÈCHES	sert à avancer vers le haut, la gauche, le bas, la droite
0-9	servent à entrer les données numériques et les informations programmables
!	sert à mettre le point décimal
CLR	sert à effacer une entrée en cours

**COMMUNICATION**

Le modèle 920i est équipé de ports de communication RS232 et RS485.

**SCELLEMENT**

Le 920i, utilisé pour une installation debout, sur table ou montée sur un mur, est scellé au moyen d'un fil métallique passé dans deux des vis à tête percée qui assujettissent la plaque d'accès en métal située sur la partie inférieure de l'indicateur et une troisième vis à tête percée plus grosse qui bloque l'orifice d'accès au commutateur d'étalonnage.

Dans les versions montées sur panneau, le modèle 920i est scellé au moyen d'un fil métallique passé dans la vis à tête percée qui assujettit le boîtier en métal entourant les parties internes de l'indicateur et dans une plus grosse vis à tête percée bloquant l'orifice d'accès au commutateur d'étalonnage situé au coin arrière inférieur droit de l'indicateur.

**EVALUATED BY**

Fred Bissagar  
Complex Approvals Examiner  
Tel: (613) 941-4610  
Fax: (613) 952-1754

**Tested by NTEP**

**ÉVALUÉ PAR**

Fred Bissagar  
Examineur d'approbations complexes  
Tél. : (613) 941-4610  
Fax : (613) 952-1754

**Testé par NTEP**



**Typical models / Modèles typiques**



**Front Panel Display/ affichage du panneau avant**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **FEB 28 2002**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>